



大会

第六十二届会议

正式记录

Distr.: General  
9 December 2008

Chinese  
Original: English

---

特别政治和非殖民化委员会  
(第四委员会)

第 9 次会议简要记录

2007 年 10 月 22 日，星期一，下午 3 时在纽约总部举行

主席： 穆罕默德先生 ..... (苏丹)

目录

议程项目 35: 有关信息的问题 (续)

议程项目 40: 《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况 (续)

---

本记录可以更正。请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

07-55585(C)



下午 3 时 15 分宣布开会

**议程项目 35：有关信息的问题（续）**（A/62/21 和 A/62/205）

1. **Oraon 先生**（印度）说，为成为联合国和世界各国之间信息沟通的有效渠道，新闻部必须同时借重网播等现代科技以及广播和印刷等具有成本效益的传统媒体，后者在发展中国家仍然具有重大作用。他对于联合国网络主页、新闻部有声图书馆以及媒体核证系统的改善表示欢迎，支持使用联合国正式语文以外的其他语种传播信息，支持在节目制作的取材上增加当地内容，鼓励地方参与。
2. 鉴于联合国新闻中心在世界范围，尤其是在发展中国家的重要作用，他认为应当加强中心的发展。建议使用的“辐射型”运作模式可能对某些管理层面具有吸引力，但这种模式在人口密集地区行不通。在这些地区，媒体运作必须充分考虑当地敏感度以及区域多样性。他期盼，即将于 2008 年 1 月在曼谷召开的亚太区域新闻中心研讨会能够为迎接未来的信息挑战做出贡献。
3. 他赞赏新闻中心提供的信息既有相关性、重要性，也不乏趣味性和娱乐性，并且全面涵盖了本组织的各项活动。但应更多地关注本组织最有意义的行动，例如维持和平行动。新闻部应当与维持和平行动部合作，让公众更多地了解维和行动及成功案例，塑造友好亲善的思想，提升联合国及其维和人员的形象。某些报道源自未经证实或刻意曲解的信息，宣传联合国维和人员的负面形象，新闻部应当采取更加积极的姿态加以驳斥。
4. 他赞赏新闻部将第一个国际非暴力日定在 2007 年 10 月 2 日——圣雄甘地的诞辰纪念日。国际非暴力日的设立有助于在世界范围内传播非暴力思想。
5. **Adhikari 先生**（尼泊尔）说，发达国家从信息和通信技术中获益匪浅，而发展中国家，尤其是最

不发达国家，由于缺乏应用新科技所需的资源，边缘化程度日趋严重。但国际社会完全可以从财政和技术两个方面帮助发展中世界获取信息和通信技术。如果应用得当，一些具有良好发展前景的信息和通信技术将使处在数字鸿沟两岸的人民同时受益。例如，有关方面正在利用无线技术为尼泊尔偏远乡村接入互联网。

6. 他指出，新闻部在促进全球信息系统发展方面发挥重要作用。其战略信息服务设施增进了公众对热点问题的了解和支持。设立气候变化门户网站、反恐网站、新闻中心门户网站，以及联合国网站提供多种语言和服务，都是新闻部致力于宣传联合国的具体成功案例。

7. 他强调，必须考虑目标受众的需求。广播以及居于其次的电视在发展中国家的农村仍然很重要，应给予优先考虑。他对即将面世的新版《联合国概况》表示欢迎，认为该书对发展中国家的读者意义重大。他同时也支持新闻部关于青少年、与非政府组织缔结合作伙伴关系以及新闻部提出的“一童一机”倡议，这些对于发展中国家来说尤其重要。

8. 达格·哈马舍尔德图书馆作为本组织的核心知识库，发挥了重要作用。他欣赏该图书馆的培训方案，但这些方案的时间安排应做出适当调整，使常驻代表团能够获得更多的培训机会。新闻部还应该积极探索各种路径，将发展中国家，特别是最不发达国家的记者纳入联合国培训方案。联合国新闻中心是宝贵的地方财富，他赞赏加德满都新闻中心的工作成绩，指出应加强该中心的能力，建设成为更高效的区域新闻中心。他说，发展中国家新闻中心的合理化发展应以强化新闻中心为目标，同时应当在与东道国以及区域会员国开展对话的基础上进行。

9. 基本自由和人权是尼泊尔新民主改革的核心，尼泊尔政府重视发展朝气蓬勃的负责任的媒体。尼

泊尔《临时宪法》保障人民获取信息的权利，政府新近颁布了《信息权利法案》，还成立了起监督作用的国家信息委员会。

10. 他强调，信息革命应当使全世界人民从中获益。信息社会必须做到公正、包容、扶危济困，建立适当的因特网管理制度，让使用技术更为简便，为发展中国家发展电子政务提供技术援助，促成利益攸关方就前进方向达成共识。尼泊尔代表团将以此为目标，与国际社会共同努力。

11. **Link 女士**（以色列）赞扬新闻部不断完善联合国网站以及向全世界人民介绍本组织。她还赞扬新闻部根据大会第 60/7 号决议，为在世界范围开展大屠杀纪念活动做出的卓越工作。新闻部在执行有关大屠杀的外联方案时以全面、创新的方式圆满完成了任务，并且在过去一年中扩大工作范围，为联合国新闻中心的国家新闻干事举办了有关纪念大屠杀和防止种族灭绝的培训研讨会。

12. 新闻部组织了第二个缅怀大屠杀受难者国际纪念日的年度仪式，并为此举办了两次展览。为纪念记者丹尼尔·珀尔，外联方案赞助举办了一场以宣传宽容为主题的音乐会。新闻部还将于 2007 年 11 月 8 日举办以消除仇恨为题的研讨会，并推出在线教学工具，支持各会员国编制相关教育课程。新闻部关于大屠杀的宣传说明了本组织的教育功能不断进步，同时也是新闻部和以色列双边合作的一个鼓舞人心的范例，可在全球积极推广。

13. 以色列代表团认为，会员国有义务协助新闻部宣传联合国，提升本组织在各国民众心目中的形象。鉴于联合国在中东事务上发挥更大的作用，以色列政府积极寻求与本组织合作，向以色列民众宣传联合国的目标、倡议以及价值观，以知识和公开性取代误解和猜疑。去年，联合国机构的代表多次受邀参加了在以色列各大学举办的研讨会。她说，以色列作为多语言的民主国家、三大一神教的发源地，

是传播联合国观念的理想之地。她重申，以色列政府欢迎联合国在以色列设立新闻中心，促进区域对话及合作。

14. 为这个年轻的国家，以色列人战胜了无数困难，使以色列成为活跃的民主国度和文化熔炉，同时站在科技前沿。以色列人渴望与国际社会，特别是周边国家分享经验，尤其是在缩小技术与数字鸿沟方面。这与联合国及新闻部的目标不谋而合：抛开分歧，专注跨国合作。

15. 她赞赏新闻部的出色工作，同时也对以色列和巴勒斯坦之间的冲突继续成为唯一一个需要特别新闻方案——巴勒斯坦问题特别新闻方案介入的冲突表示失望。巴勒斯坦问题特别新闻方案耗尽了宝贵的资源，却传达了带有偏见和误导的讯息。本组织在没有资金用于报道其他更为紧迫问题的同时，继续将资金投入该方案，不免违背其优先关注首要问题的目标。尽管如此，以色列代表团仍将继续支持新闻部宣传各国为实现和平与繁荣而团结一致的事迹。

16. **Al-Zayani 先生**（巴林）说，确保信息技术的进步不会扩大发达国家和发展中国家之间的数字鸿沟，是很重要的。根据《联合国千年宣言》以及大会第 34/182 号决议，新闻部在以下两个方面起到重要作用：确保新技术，通报是信息和通信技术能够惠及所有人；以及推动建立世界信息和传播新秩序。根据联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）1989 年大会制订的战略，达成这些目标的最佳方式是提高发展中国家的通信能力。

17. 在发展中国家，很多人不掌握现代通信手段，因此在传播联合国媒体产品时不能忽视传统方式。联合国新闻中心在向这些人传达联合国信息方面起到关键作用，新闻中心的的活动应当得到加强，尤其是在主管传播和新闻事务副秘书长确定的优先发展

领域。新闻部不应在未经事先征询东道国意见的情况下关闭当地新闻中心或将其并入与联合国外地办事处。新闻部应继续执行与巴勒斯坦问题相关活动，例如巴勒斯坦问题特别新闻方案。

18. **Al-Saiyani 先生**（也门）说，也门代表团感谢协助驻萨那的联合国新闻中心运作的所有新闻部工作人员。该中心为在这个国际焦点区域的转型期国家推进联合国目标起到了重要作用。

19. 鉴于某些国家的媒体对特定宗教、文化以及文明的诽谤，新闻部应更多地关注不同文明间的对话。这些诽谤加剧了民族间的仇视，引发了某些极端反应。在这方面，他对一些美国大学出现的所谓“关注伊斯兰 - 法西斯主义周”深表关切。新闻部面临着巨大的挑战，但只要能够跟上新的发展形式，认清自身的战略目标，就能继续在推广联合国方案上发挥重要作用。

21. **Jayasuriya 女士**（斯里兰卡）说，通过采用新颖的、有创意的策略来传播信息，新闻部可以在缩小数字鸿沟方面发挥重大作用。但为了在和平与安全、气候变化、千年发展目标、反恐、维持和平以及人权等问题上增强全系统协调一致，务必应优先制订这些策略。此外，同民间社会、私营部门以及非政府组织发展密切的合作伙伴关系，在使用信息和通信新技术的同时继续使用传统的传播方式，同样也很重要。

22. 联合国新闻中心和新闻处在向基层人民宣传本组织相关信息方面发挥着重大作用。新闻中心应利用当地人力资源，采用当地语言，以通俗易懂的方式宣传本组织的信息。因此，一定要给中心提供充足的资源，开设并定期更新中心的网站。新闻部提倡评估文化，就联合国新闻中心和新闻处的工作成效问题同东道国保持互动对话，将有所帮助。

23. 宗教间和文化间谅解与合作促进和平高级别对话表明，新闻部有责任促进对文化多样性的尊重，倡导不同文化和不同宗教间的相互谅解。斯里兰卡代表团感谢新闻部向部队派遣国和东道国宣传维持和平行动，并指出在艰难环境下执行任务的维和人员有时候会遭到不实指控，务必应捍卫维和人员的声誉。

24. **Al-Hosani 先生**（阿拉伯联合酋长国）说，因特网和卫星等现代通信工具使得发达国家和缺乏充足资源、无力获取这些工具的发展中国家之间正在出现信息鸿沟。某些强势媒体机构利用这条鸿沟排斥、甚至是扭曲特定群体的历史、文明和信仰。需要建立世界新闻和传播新秩序，帮助发展中国家获得信息和通信技术，同时还需要制订国际道德准则，树立客观标准，保护冲突地区的媒体人员。

25. 他对新闻部在提高自身能力、帮助联合国应对全球威胁方面的工作表示满意。这些工作包括：使用阿拉伯语和其他正式语文进行广播和开办因特网网站；加强新闻部和非政府组织的合作；以及在发展中国家增设新闻中心。联合国需要履行大会相关决议赋予职责，宣传中东形势以及以色列占领下的巴勒斯坦人的处境。

26. 阿拉伯联合酋长国新近设立了高等媒体委员会，负责确保向公众宣传政府在经济、政治和社会问题上的立场。为让本国社会在保持传统遗产的同时能与世界接轨，国家还通过了一部关于知识产权和使用最新数字技术的法律。在这些问题上进行国际合作，将有助于为子孙后代达成更深入的国际谅解。

27. **Al-Sarawi 先生**（科威特）指出，通信技术正在快速、持续地发展，他赞赏新闻部为跟上技术发展步伐所做的努力。当务之急是确保媒体能够成为各民族进行对话的桥梁，而不是将个别文化或意识形态强加给其他人的工具。新闻部应成倍增加对发展

中国家的援助，以期缩小数字鸿沟。在新闻部的各项活动中，包括阿拉伯语在内的各种正式语文应享有同等地位。他赞扬教科文组织和发展中国家的广播网以及通讯社进行合作。科威特代表团希望新闻部根据联合国大会决议，对中东事务，特别是与巴勒斯坦人民有关的事务给予更多关注。在不违背阿拉伯和伊斯兰传统及价值观的前提下，科威特愿意同信息委员会和新闻部共同努力，增进媒体自由。

28. **Akasaka 先生**（主管传播和新闻事务副秘书长）说，新闻部和信息委员会之间日益紧密的合作关系，是在错综复杂和不断变化的全球媒体环境中重新界定新闻部作用的重要因素。新闻部注意到委员会关于应在哪些领域改进工作的意见，也注意到有关方面要求提供更多咨询，或是要求对具体工作领域做出澄清。新闻部将继续同会员国保持对话，达成“为创造更美好的世界建设更强大的联合国”这个共同目标。

**决议草案 A 信息为全人类服务** (A/62/21，第四章)

**决议草案 B 联合国公共信息政策和活动** (同上)

29. **主席**说，决议草案没有所涉经费问题。

30. **载于 A/62/21 号文件第四章的决议草案 A 和 B 以协商一致方式获得通过。**

31. **Kanaan 先生**（巴勒斯坦问题观察员）行使答辩权。他说，以色列代表团的发言存在许多错误及矛盾之处。以色列政府应遵循《联合国宪章》、国际决议以及人道主义法，从其占据的领土撤军。为构建中东地区的和平与安全，以色列政府应当允许巴勒斯坦人民行使他们不可剥夺的自决权，以东耶路撒冷为首都建立巴勒斯坦国。巴勒斯坦问题特别新闻方案之所以具有重要作用，是因为对巴勒斯坦的占领是历时最长的占领行为，以色列是会员国中唯一被界定为占领国的国家。

32. 以色列应履行承诺，从 1967 年以来占领的所有领土撤军，允许巴勒斯坦成为联合国的正式会员国。以色列自称民主国家，却采取军事侵略手段，没收他人财产，建造隔离墙，其身为占领国的事实与民主国家的称号完全不符。以色列违背国际法，向被占领的巴勒斯坦及阿拉伯领土移民。在以色列有超过 11 000 名巴勒斯坦人被投入监狱。因此，在巴勒斯坦问题得到全方位解决以前，巴勒斯坦问题特别新闻方案仍然有其存在的必要。

**议程项目 40:《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况 (续)** (A/C.4/62/L.4)

**关于直布罗陀问题的决议草案 A/C.4/62/L.4**

33. **决议草案 A/C.4/62/L.4 获得通过。**

**行使答辩权**

34. **Khan Qasuri 先生**（巴基斯坦）行使答辩权。他说，印度代表团在委员会第 6 次会议中发表的关于查谟和克什米尔的声明是不成立的。根据《给予殖民地国家和人民独立宣言》，在委员会上应该讨论的是：60 年来，查谟和克什米尔人民被剥夺了自决权。查谟和克什米尔现在不是、而且也从来不是印度领土。联合国决议明确表示，查谟 - 克什米尔邦的未来应当在联合国主持下，通过自由和公正的全民投票来决定。尽管印度和巴基斯坦两国政府同意决议的规定，但这些决议没有得到执行。

35. 安全理事会第 122 (1957) 号决议重申了第 91 (1951) 号决议的规定，本着人民的意愿应当通过自由和公正的全民投票体现的原则，印度组织的制宪会议对巴基斯坦被占领区采取的任何行动，都不影响查谟 - 克什米尔邦的归属。巴基斯坦不需要印度提出的关于自决或民主的建议。公正的组织已经报道了在查谟和克什米尔发生的严重侵犯人权事件。查谟和克什米尔问题受到广泛关注，印度和巴基斯坦政府都同意在双边基础上展开讨论。巴基斯

坦对此已经有了建设性构想，但仍保留在必要时将此事提交联合国仲裁的权利。

36. **Oraon 先生**（印度）说，印度政府在查谟和克什米尔问题上的立场已经广为人知，不需要重复。巴

基斯坦政府最好还是把目光投向国内的人权、自决以及民主问题。印度政府全力支持印度和巴基斯坦两国政府举行双边会谈。

下午 4 时 30 分散会